L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Journal, fondé le 19 mars 1827 rue de Chartres

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI 27 MARS 1883.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 26 mars 1883 :
Thermomètre de C. DURAND, Opticien.

Heures du matin	Fahrenheit	Centigrade
6 h.	62	16
9 h.	66	19
12 h.	67	19
3 h.	67	19

Lundi, 26 mars 1883, 9 p.m.

Températures (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	47	Louisville, Ky	45
Augusta, Ga	57	Memphis, Tenn	47
Cardiff, Tex	69	Mobile, Ala	59
Chester, Ill	43	Montgomery, Ala	53
Chattanooga, Tenn	47	Nashville, Tenn	46
Cincinnati, O	50	New Orleans, La	63
Davenport, Iowa	34	Pittsburg, Pa	40
Galveston, Texas	57	Savannah, Ga	51
Helena, Ark	61	Shreveport, La	54
Keokuk, Iowa	35	St-Louis, Mo	39
Key West, Fla	72	St-Paul, Minn	28
La Crosse, Wis	34	Vicksburg, Miss	52
Leavenworth, Kan	38	Yankton, D. T	31

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux en plus basses).

Augusta	10.06	Nashville, Tenn	10.01
Cairo, Ill	34.06	New Orleans	1.03
Chattanooga, Tenn	17.07	Pittsburg	9.00
Cincinnati, O		Pittsburg, Pa	4.08
Davenport, Iowa	9.10	Shreveport, La	21.06
La Crosse, Wis	glace	St-Louis, Mo	20.04
Leavenworth, Kan	9.06	St-Paul, Minn	glace
Louisville, Ky	8.05	Vicksburg, Miss	43.07
Memphis, Tenn	20.03	Yankton	10.01

Le tirant-d'eau du navire sous le nom de M. HERMAN, Private Signal Corps U. S. A. est de 1874

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 48 heures.

Mariages.

John McTavish à Mlle Christine Welch.
Sidney Dosoreet à Mlle Emma Thompson.
Wheeler St.-Cosme à Mlle Josephine Bermer.
Frank Walsh à Mlle Annie Smith.
Hugh Stevenson à Mlle Jennie Wiebel.
E. R. Stubbs, J. P. à Mlle Julia Connery.
Geo. Landsmaier à Mlle Tersia M. Bayhi.
John Reboe à Mlle Elizabeth P. Bachard.

Naissances.

Mme Louis Tanchereau, un garçon, 19 mars.
Mme A. Delay, un garçon, 20 mars.
Mme Paul Bigz, une fille, 22 fév.
Mme H. J. Rivet, une fille, 14 mars.

Décès.

Chas C. Payne, 3 mois, 123 rue Esterge.
Nelson Norman, 29 ans, 322 rue des Champs-Elysées.
Martha Richardson, 63 ans, 222 rue Conti.
Willie M. Phillips, 5 ans, enfa Allne et Constantin.
Mme Rosa O'Rourke, 55 ans, 444 rue Caron-delet.
Annie McKnight, 6 ans, 443 rue Jackson.
Ida S. Dupuy, 18 mois, 8 M. Prieur.
Wm Rosa, 30 ans, rue Sixième, patroi Chippewa et Fulton.
Henrietta Stat, 2 ans, 226 rue Bourgogne.
Philip Mahler, 54 ans, 719 rue Constance.
Rosa Redolf, 2 ans, 689 rue Carondelet.
W. S. Beauvais, 62 ans, 468 rue Tchoupitoulas.
Bertrand Forther, 14 mois, 413 rue Freret.
Richard A. Gray, 21 ans, 310 rue Howard.
Mme Veuve Julia Levy, 80 ans, cots Ste Marie et Magazine.
Auguste V. Maillot, 34 ans, cots Trémé et Toulouse.
A. I. Jullot, 23 ans, 3 rue Kerlerec.
Joseph A. Mazzant, 44 ans, 129 rue Orléans.
Mary A. Baker, 8 ans, rue Magnolia, près Calliope.
L. Hirsch, 49 ans, 404 rue St Louis.
Caroline Douglas, 9 ans, cots Johnson et Marigny.
George McConnell, 26 ans, 142 rue Bourgogne.
Marie Lorandine, 15 jours, rue Colombus, entre Roman et Prieur.
Ann Bell, 65 ans, 378 rue Troisième.
Willis Horton, 31 ans, 125 rue Delord.
Rosina Hereford, 12 ans, 474 rue Caronde et.
Melina Noel, 64 ans, 259 rue Marais.
Michael Murray, 67 ans, coin Charles et Montegut.
Amelia King, 19 ans, rue David, entre St Louis et Toulouse.
Stanislaus Fournier, 69 ans, Lafayette Retreat.
Conrad Newmayer, 34 ans, 126 rue Sixième.
Christian Runge 50 ans, 141 rue Magnolia.
Alex Richie, 8 ans, 101 rue Annunciation.
Miss Ella McDerd, 28 ans, 17 rue Gasquet.
Julia Firzal, 2 ans, 20 rue Howard.
Mme Florida L. Lagnaile, 23 ans, 194 rue Bienville.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST-CHARLES.

S Heam, N Y; Jas M Edmunds, Vicksburg; M S Sulman, N Y; Jno B Castleman, Nick Finzer, Louisville; J M Atwater, L N Northrop et femme, Mlle Eugenia Northrop, N Y; F S Mitchel Providence R I; L O Nalle, Nashville; M Arnold, Philadelphia; D W Rowland et femme, Louisville; Mme Dena Hamilton, St Louis; C Garbarson, Golden, Col; E F Hill, Austin, Tex; E H Dana, William H Barlow, Boston; E Mar renner, Edward Clegg, Miss Van Bibber, San Francisco; P C Bethal et femme, Mlle M Foister, Memphis; E S Kissam, N Y; J M Gal lagher, Beaton, Tex; Walter E Daly, Miss; R A Ford et femme, Pittsburg; A H Tasker et femme, Ohio; J M Grandeaux et femme, St Louis; A H Barch, Columbus; James Archbald, Scranton, Penn. Robert Pugh, Assomption, Edward J Gay, Louisiane.

CITY HOTEL.

James Lawther, Red Wing, Minn; J. H. H. Lawther, do; H. Willson, Cincinnati; C. Cook, Wis; J. C. Ralston, Penn; H. Rang, Chicago; Henry Tracle de Kelly & Harvey, Memphis; Wm. W Nebiet an, Spring Ridge; G. A. Peete, Amherst; J. C Hall, Bridgehaven; Miss E. H. Thomas, Texas; Leon Quinn, do; James Garner, Nashville, Tenn; S. B. Bangay, Mobile, Ala; J. L. Futrell, Brownsville; K. M. Ba rell, do; J. F. Shipp, Pecker, Miss; Mrs. Shipp, do; Mrs. Wheeling, O. Va; S. M. Williams et sa mère, Miss; John Kelly, Winona; J. C. Dixon, St. Louis, Mo; E. W. Bowden, St. Louis; Mrs. Bowden nee Iqua, Miss; Mme E. J. Sue, ville; T. R. Magruder, Fr Gibson, Miss; F. J. Anderson Atchafalaya; T. C. Pomeroy, ville; Dr. J. W. Richards et fils, New York; Wm J. Kingsley, Galveston; H. Kroh et femme, Ill; F. J. Bauwart, do; J. F. Darry et femme Miss, Sydney Hargreaves, Galveston; Dr Hudson, do; Miss E. F. Hudson, do; Mrs. Hudson, do; Miss Dora Pugh, Lus; L. H. Lambert, San Antonio; Ed G. McMerriman, Pittburgh; Jean Geo Gastenbeck, Inglewood, Francis Palmer, do; Capt W. Windsor et famille, do; Wallis Kinder, do; John Windsor, do.

Cour Suprême de la Louisiane—La cour Suprême a rendu, hier, les arrêts suivants :

Par le juge Bermudez ;

L'Etat ex-rel. Osborn vs Houston, juge. La demande d'un writ de prohibition a été repoussée.

L'Etat ex-rel. Annie Martin et al vs le juge de la cour du huitième district judiciaire. La demande d'un writ de mandamus a été repoussée.

La banque des Citoyens vs F. Happenhaner. Décret maintenu.

W. Garig et al. vs. Bush & Levert et al. Décret renversé et la demande des demandeurs mise hors de cour.

"New-Orléans, Baton Rouge and Bayou Sara Packet Company" vs. John D. Brown. La demande de mise de côté de l'appel a été repoussée.

A. Baldwin & Cie., vs. C. H. Mumford & Cie. Décret maintenu et jugement rendu en faveur des défendeurs en reconvention.

Jean Torres et al. vs. Félix Falgount. La demande d'un "writ de certiorari" a été repoussée et l'appel mis hors de cour.

New Orleans City Railroad Company vs G. T. et J. McClellan. La demande de rejet de l'appel a été repoussée.

Par le juge Poché :

F. R. Southmayd vs La ville de la Nouvelle-Orléans. L'appel a été mis hors de cour.

Hy Groebel & Cie vs Lucien Bistroph et als. L'appel a été mis hors de cour.

Succession de Mme Veuve Joseph Lombard Sr. L'ancien décret de cette cour a été renversé et celui de la cour inférieure maintenu.

Par le juge Todd :

Joseph Rhymond, vs. Thos. Proebe et als. Décret renversé.

Succession de N. A. Baumgarden. La demande de rejet de l'appel a été repoussée.

Saml. Friedlaender vs Elvira A. Brooks et al. Décret renversé et jugement en faveur du demandeur.

Les héritiers de Jacob Hoover vs. Z. York et E. J. Hoover, exécuteurs testamentaires, A. G. Ober, intervenant. Décret maintenu.

Par le juge Fenner :

Thérèse Shepherd et al. vs. Henri Simpson et al. La demande de rejet de l'appel a été repoussée.

O. E. Carroll vs. J. G. Readheimer et al. Décret maintenu.

Wm D. Carmichael vs. Jas B. Askew. Décret maintenu.

Mortimer Edgin vs. "Merchants Mutual Insurance Company." Décret maintenu.

Peter G. Riddell vs. Anthony Vizard. Décret maintenu.

Peter G. Riddell vs. Henri Kern. Décret maintenu.

"Union National Bank" vs. Geo Legendre et al. Décret renversé; l'exception" des défendeurs mise hors de cour et l'affaire renvoyée à la cour inférieure.

Par le juge Manning :

John H. Smith vs "Orleans Railroad Company" et al. L'appel a été mis hors de cour.

L'Etat ex rel E. Grae et al vs Allen Jamet, auditeur. Décret maintenu.

L. C. Ferguson vs A. Chastant. Décret maintenu.

L'Etat ex Horace P. Bisshop. Décret maintenu. Blackman a déclaré valable ce décret lessé au nommé Bonnin et prononcé à cinq ans de nouveau fatale.

J. E Vignes vs Jules Brady et F. Charpeaux. La demande de rejet de l'appel a été repoussée et le décret maintenu.

T. J. Majors vs E. S. Dennis, shérif, et al. Décret maintenu.

T. J. Majors vs E. S. Dennis, shérif, et al. Le décret de la cour inférieure confirmant l'injonction a été maintenu et le jugement, en tant qu'il s'agit de dommages, a été renversé.

Thomas Bergen vs la ville de la Nouvelle-Orléans. Décret amendé.

E et F. Gardère vs J. W. Blanton et al Décret amendé.

Desbrye et Villard vs Anselme Bayhi. Décret annulé.

Cour criminelle de district.—

A la section A, (Juge Rouse)—Philippe Burin s'est reconnu coupable d'avoir assailli Frank Johnson. Il a été condamné à dix jours de prison de paroisse.

Le jugement de Robert B. Stubbs, accusé d'avoir assailli Pierre Christophe à main armée, a été remis sans fixation de date.

L'Addavis fait contre Charles Whittington, pour vol, a été mis hors de cour.

Goodwin Blackmash, a accusé d'avoir blessé James Glass, a été acquitté.

Le grand jury a siégé, hier.

Il n'est rien arrivé dans l'après-midi d'autre d'accusation.

A la section B, juge Luxenberg,—George Blanque s'est reconnu coupable d'avoir assailli Ah Cook, chinois.

Cour du recorder Ford.—

Charles Meyers, que M. Arthur Gastinel accuse, d'après des informations reçues, d'avoir, le 20 du courant, attaqué, battu et blessé M. Hy C. Castellanos; Jack Farrell, prévenu de voies de fait et d'attaque à main armée—est donné un cautionnement de $250 en attendant l'interrogation de cette affaire.

Marie C. Schuer ou Marie Caroline, convaincue de brie de paix et de délit, a été condamnée à $25 d'amende ou trente jours de grôle de police.

Jos. Deck a été envoyé à la cour criminelle de district, pour port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

John Strella et Rose Mackinson étaient accusés de brie de paix ; le premier a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de grôle de police ; la seconde a été acquittée.

Cour du recorder Davey.—

Hy. Lee et Tom Jefferson, accusés de possession d'objets qu'on croit avoir été volés ; Félix Clark, prévenu de voies de fait—ont été requis de donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Thérése Hoffman, Hugh Pryor et Jane Wilson, convaincues d'ivresse, ont été condamnées à $10 d'amende ou vingt jours de grôle de police.

Ventes inscrites aux bureaux de l'enregistrement des aliénations :

Edward Dunn à Daniel Joseph Murphy un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Banks, Palmyre, Gaivez et Miro ayant 28 pieds de face à la rue Palmyre sur 108 pieds de profondeur..... $1000

Archibald Montgomery à "The Atlas Steam Cordage Company" un terrain et bâtisses dans Pilet compris entre les rues Fulton, Girod, Peters et Lafayette..... $4500

Mme veuve Dominique Pechein à Henry Weber, 1° Un terrain et batisse dans Pilet compris entre les rues Rousseau, Fulton, Jackson et Philip, ayant 31 pieds de face à la rue Rousseau sur 158 pieds de profondeur ; 2° Un terrain et bâtisses compris entre les mêmes rues que le premier..... $2,000

Vente du shérif, George W. Whitney à Charles Albert Dennis, un lilet carré composé de 24 terrains et bâtisses dans Pilet compris entre les rues Live Oak, Calhoun, Magazine et Henry Clay..... $625

John Douglas à Herrman Levi, deux terrains et bâtisses dans Pilet compris entre les rues O'Reilly, Aubry, Dorgenois et Rescolution..... $375

Guy Watson à The First Free Will Baptist Church sa part, qui est la moitié d'un terrain et bâtisses dans Pilet compris entre les rues Urquhart, Union, Bagatelle et Morales ayant 17 pieds de face à la rue Urquhart sur 150 pieds de profondeur..... $200

Mme veuve Patrick McGoy et à Edward Stumpf, un terrain et bâtisses dans Pilet compris entre les rues Dryades, Erato, Remparts et Clio, ayant 29 pieds de face à la rue Dryades sur 82 pieds de profondeur..... $2,150

Raymond Pochelu à Mme Charles Kuebel, deux terrains et batisses dans Pilet compris entre les rues Foucher, Constance, Aline et Laurel, ayant chacun 28 pieds de face à la rue Foucher sur 125 pieds de profondeur..... $700

Benjamin A. Woodman à Nicholas Seiter, 15 deux terrains et batisses dans Pilet compris entre les rues Levée, Tchoupitoulas, Cadiz, Jena et Water, ayant chacun 30 pieds de face à la rue Tchoupitoulas sur une 125 pieds de profondeur ; 2° un terrain et batisses compris entre les mêmes rues que les premiers..... $750

Vente du shérif—M. et Mme C. J. Camp à P. S. Wilts, administrateur de la succession Jean St-Martin—1° un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Bertrand, Gravier, Perdido et Bolivar ; 2° un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Broad, Columbus, Labarpe et Dorgenois, ayant 34 pieds de face à la rue Broad sur 156 pieds de profondeur ; 3° un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Rochelaves, Orléans, Marpolis et Lapeyrouse, ayant 29 pieds de face à la rue Rochelaive sur 131 pieds de profondeur ; 4° un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Gravier, Bolivar, Perdido et Bertrand, ayant 30 pieds de face à la rue Perdido sur 121 pieds de profondeur..... $250

Mme E. Sommerville à Mme A. N. Pitspatrick, un terrain et batisses dans Pilet compris entre les rues Carondelet, St-Charles, Clio et Erato, ayant 36 pieds de face à la rue Carondelet sur 100 pieds de profondeur..... $2200

Paragraphes—Rapport du trésorier de la Ville-Orléans, pour la semaine expirée le 24 du courant :

Reliquat le 17 mars	$65,075 32
Reçu dans la semaine	26,152 58
Total	$91,227 90
Déboursé	26,808 87
Reliquat le 24 mars	$64,419 03

Taxes perçues dans la semaine de 1877 à 1883 :

Pour 1883	$11,627 73
Pour 1882	41,285 46
Pour 1881	9,531 92
Pour 1880	629 03
Pour 1879	311 11
Pour 1878	12 52
Pour 1877	127 29
Divers	$93 99
Total	$64,419 03

—Un homme qui était dans l'épicerie de Mme Kennedy, au coin des rues Bolivar et Perdido, a profité de l'absence de cette dame pour enlever six pinatres d'un tiroir. Mme Kennedy était allée d'arrêter de l'heure dans une chambre attenante.

—Une rixe a eu lieu, sur l'habitation Barnaide, paroisse St-Jacques, entre deux nègres, un d'eux a ramassé une barre de fer et l'a lancée à la tête de son adversaire, mais celui-ci n'a pas été atteint. James Tidwell, o, qui était à côté de lui, a reçu le coup et a été grièvement blessé à la tête. On l'a transporté en ville pais à l'hôpital.

—Des voleurs se sont introduits dans le café de Peter Youngblood, à l'encoignure Decatur et Champs-Elysées ; ils en ont emporté une somme en or, une petite somme et cinquante cigares.

—Un des chevaux attelés à l'une des voitures de M. Christian Shorpp, entrepreneur de pompes funèbres, s'est affolé en passant au coin des rues Canal et Napoléon ; le cocher est descendu de son siège pour le relever, et s'est aperçu que l'animal était mort.

—La police a arrêté Henri Lee, c, et Thomas Jefferson, c, au sujet des vols Penn et Poydras. Ils avaient huit volailles que les agents les soupçonnent d'avoir volées.

—Des voleurs ont enlevé une somme de cinq piastres, une bouteille de whisky et trois cents cigares, du café de M. Dietrich, à Pemodigare Baronne et Union.

—Horace Porce, c, que Charles Sparks accuse de lui avoir volé un veau, a été arrêté au coin des rues Camp et Berlin.

—George Armstead, c, a été arrêté sur la Levée, au pied de la rue du Canal, pour vol d'une paire de mailles.

—L'Association Italienne St-Barthélemy de Bienfaisance a célébré la quatrième anniversaire de sa fondation, par une parade dans les principales rues de la ville. Les officiers sont :

Président—John Bertucci.
Vice-Président—Vincent Olivieri.
Secrétaire—Joseph Pisone.
Secrétaire aux finances—Félix Bertucci.
Trésorier—Agostino Mascola.
Grand marshal—Ignazios Catanzaro.

—Le steamer "Morgan" capitaine Richard Hill, a été inscrit, hier, à la douane ; il vient de la Havane avec un beau chargement.

—Hier soir, à huit heures et demie, Mitchell Suiggusa, qui se trouvait dans la chambre No 99 de la rue Bienville, a été blessé à la jambe droite, par deux hommes qui étaient sur le trottoir et que la police dit être Augustino Shatafora et Carlo Cortiso. Suiggesa était employé, dernièrement, par Spatafora ; il a déclaré qu'il ne savait pas qui l'a blessé et que ce n'est pas Shatafora et Cortiso. Le blessé a été envoyé à l'hôpital.

—Un incendie occasionné par un fourneau renversé, a éclaté, hier, à trois heures de l'après-midi, dans une maison basse, en bois, sise au coin des rues Terpsichore et Baronne, appartenant à M. John Finney et occupée par Sarah Morris. La perte est d'une dizaine de piastres.

—James Johnson, c, âgé de quatorze ans, et Hy Thorogood, c, âgé de quinze ans, jouaient à l'encoignure Hilary et Anne ; un petit pistolet que tenait Thorogood, est parti dans ses mains et la balle a blessé Johnson à l'œil gauche. La blessure n'a aucune gravité. Le pauvre enfant a été pris par le Dr Henry.

—M. Terrebonne et un homme dont on ignore le nom se sont battus hier, à quatre heures et demie, au coin des rues Hôpital et Dauphine. Terrebonne a lancé une bouteille à la tête de l'inconnu, qui a été atteint. On a transporté le blessé à la pharmacie de M. Barthe, où se blessure, a été pansée.

—On a promptement réparé une brèche de quinze pieds de large à la levée de l'habitation Pieties, à quelques milles au-dessous d'Algier.

—Une grande partie de la barrière de l'école McDonogh No 12, au coin des rues Pauline et Romparts, a été renversée par le vent.

—Tony Liccich a tenté de se suicider, hier, à trois heures de l'après-midi, à sa résidence, rue Bourgogne, entre Clouet et Genois, en se coupant la gorge avec un couteau. Sa femme, en essayant de l'en empêcher, a été grièvement coupée à la main gauche. Elle a eu les soins du Dr Von Gohren. Liccich s'est enfui de chez lui et n'y a pas encore reparu.

—Le juge Lazarus a rendu hier son arrêt dans l'affaire Doran contre le maire. Il a refusé d'accorder le writ d'injonction qui tendait à empêcher le maire de donner licence aux maisons de jeu ou de recevoir d'elles des contributions volentaires. Il s'agit ici de la mise en vigueur d'une loi criminelle, l'affaire est donc en dehors de la juridiction de la Cour Civile par conséquent. Celle-ci est incompétente.

Les fraudes électorales de novembre dernier.—Le jugement

du Gnd Juge Jr. Wm Lyons et J. B. Dalgnon, commissaires d'élection au poll du troisième precinct, du quatrième ward, a commencé, hier matin, à onze heures à la cour de circuit des Etats-Unis, juge Billings.

Après la formation du juri, la séance a été suspendue pour être reprise à six heures et demie.

—Séance du soir.—

La séance a été rouverte à sept heures moins un quart.

L'acte d'accusation qui déclare que Gus Bader, Wm Lyons et James Dalgnon ont dénaturé les retours d'élection au poll No 3 du quatrième ward en y ajoutant les noms de vingt-sept personnes qui n'ont pas voté à l'élection du 7 novembre dernier, a été lu aux jurés ainsi que la loi.

On a procédé ensuite à l'audition des témoins. Voici les dépositions :

PETER GRAVOIS.—Je suis commis du greffier de la cour criminelle.

(Le témoin a produit les livres et le "tally list" du poll du troisième "precinct" du quatrième ward.)

L'avocat du district les a offerts comme preuves.

Les avocats des inculpés ont objecté à ce qu'ils fussent reçus, à moins que la validité des signatures fût prouvée.

Le tribunal a reposé l'objection.

Les avocats des prisonniers ayant maintenu qu'il n'y a rien qui prouve que le livre du poll list est un document officiel,

L'avocat de district leur a répondu que le serment des commissaires qui y est attaché prouve que le document est *genuine* [véritable.]

Le juge a décidé que les registres pouvaient être offerts comme preuve.

Le témoin a présenté la boîte aux bulletins du troisième precinct du quatrième ward.

CHARLES CAVANAC.—Je suis préposé à l'enregistrement des électeurs de la paroisse d'Orléans.

J'ai envoyé au shérif des cours civiles les livres etc. nécessaires à l'élection du 7 novembre dernier.

Le jour de l'élection, j'ai été au poll du troisième precinct, du quatrième ward, vers dix heures. Les portes de la chambre où était le poll étaient fermées. On m'a admis dans la chambre, sans aucune objection ; il y avait la plusieurs personnes. Un jeune homme nommé Brenan Calpoli les a ouvertes. J'y suis resté dix minutes ; je suis parti avant qu'on eut fini de compter les voix. J'ai vu les inculpés dans la chambre où l'on comptait les votes.

W. H. BUCKLEY.—Je connais les accusés. J'étais sous-shérif à ce poll ; j'y étais à l'ouverture et à la fermeture des portes. Je reconnais ma signature sur le livre du poll, en ouverture du poll, en voyant pas les commissaires, j'ai appelé les accusés et leur ai dit d'être commissaires. A l'exception d'une heure pour manger, je suis resté toute la journée au poll. Le poll a été fermé à six heures. Les officiers d'élection ont invité le public à entrer dans la chambre pour assister au compte des voix.

L'avocat de district a présenté un document au témoin et lui a demandé s'il reconnaissait sa signature attachée au serment sur le "tally sheet". Le témoin a répondu qu'il ne pouvait pas dire positivement si c'était la sienne. "Une chose est pas, a-t-il continué, qu'il a écrit les autres signatures. J'ai vu Gus Bader et Wm Lyons signer leurs noms, mais je ne puis dire si les signatures au "tally sheet" sont les leurs ou non. Après qu'on eut compté les bulletins de la boîte congressionnelle, celle-ci a été apportée à la cour criminelle.

L. W. KATTMAN.—J'étais greffier d'élection au poll 3 du quatrième ward.

J'ai signé des documents.

[L'avocat de district lui a montré un "tally sheet" et le témoin a répondu :]

C'est ma signature, je n'ai pas pris de serment. Je ne sais qui a écrit les autres signatures.

Je reconnais ma signature dans le livre du poll ; je n'avais rien à faire avec ce livre ; je ne sais pas qui a écrit les noms qui figurent dans le livre. C'était la première fois que je remplissais les fonctions de greffier d'élection. J'ai "checked" les noms dans un autre livre. Le poll était au coin des rues Robertson et Ste. Anne. A l'ouverture du poll, six personnes étaient dans la chambre. J'ignore qui recevait les votes. J'ignore qui a mesqués "vote" sur le papier d'enregistrement. J'ai voté, mais je ne sais pas qui a marqué mon papier

(L'avocat de district a montré au témoin un livre et lui a demandé s'il a vu quelqu'un écrire sur un livre semblable.)

"Oui, a continué le témoin, j'ai vu quelqu'un écrire sur un pareil livre, mais je ne puis dire qui. J'ai apporté les boîtes avec les commissaires, aux bureaux du shérif des cours civiles et aux bureaux du greffier de la cour criminelle. J'étais avec les commissaires de police pour m'assurer de mon arrivée à destination. Je n'ai pas ouvert mon nom au "tally sheet ;" je l'ai fait. Les signatures des commissaires y étaient déjà.

A neuf heures, le juri a été enfermé, et la cour s'est ajournée à ce matin, onze heures.

On lit, dans la République française :

Depuis une année bientôt, nous avons eu l'occasion de signaler à diverses reprises l'ardeur avec laquelle l'infanterie allemande prépare la transformation de fusil. Aujourd'hui le changement est en voie d'exécution de l'autre côté du Rhin. Six bataillons prussiens ont déjà reçu le fusil à répétition : ils appartiennent au 3e régiment des grenadiers de la garde royale et aux 2e, 35e, 67e, 73e et 82e régiments de ligne.

Chacun de ces bataillons a reçu l'ordre d'envoyer à Spandau, le 1er avril prochain, un détachement composé d'un officier, de 2 sous-officiers et de dix soldats choisis parmi les meilleurs tireurs. Ces détachements, armés du nouveau fusil, suivront des exercices de tir, dont la durée est fixée à un mois ; puis ils retourneront dans leurs garnisons et y serviront d'instructeurs.

D'après les mesures prises par le gouvernement prussien, la transformation de l'armement sera un renouvellement complet de l'approvisionnement des fusils ; on ne modifiera aucun des fusils du modèle 1871 qui sont actuellement en service ou dans les magasins. On ne distribuera que des armes à répétition absolument neuves.

Le fabrication en a été confiée aux manufactures de Spandau et de Sœhl. L'outillage employé est identique à celui dont on s'est servi jusqu'à présent pour le fusil Mauser. Le prix de chaque arme revient jusqu'à présent à 98 fr. environ. Il conviendra d'ajouter aussi que le fusil à répétition allemand tire la même cartouche que celui du modèle 1871.

C'est là une disposition dont l'importance n'échappera à personne. Dans le cas où une guerre viendrait à éclater avant l'achèvement du nouvel armement, l'Allemagne se mettrait ainsi la possibilité de faire combattre côte à côte dans les corps d'armée de première ligne des bataillons armés du nouveau fusil à répétition et d'autres encore pourvus de l'ancienne arme.

DEPECHES Télégraphiques

Transmises à l'ABEILLE.

Le successeur de M. Gambetta.

Paris, 25 mars—Un ballottage a eu lieu aujourd'hui dans le district de M. Gambetta, à Paris. M. Sigismond Lacroix, radical, a été élu.

Tentative d'enlèvement.

Le Hâvre, 25 mars—Deux individus que l'on suppose être des détectives anglais, ont tenté vainement d'attirer l'irlandais John Walsh à bord d'un navire en destination de Southampton.

Un feu à St-Paul.

Londres, 25—Samedi, pendant le service divin, à la Cathédrale de St-Paul, à Londres, un individu bien vêtu, la tête couverte, a franchi les degrés de l'autel, s'est jeté sur l'autel même et y a brisé croix, chandeliers, vases et fleurs. On est parvenu à s'en emparer et à le livrer à la police. Durant cette scène, plusieurs personnes, frappées d'horreur, ont quitté l'église.

Mesures préventives.

Londres, 25—Deux mille hommes d'infanterie ont la garde des édifices publics de Londres, et Coldstream Guards veillent sur l'édifice du Parlement et le palais Buckingham.

La reine.

Londres, 25—Quoique le temps soit beau, la reine a gardé ses appartements aujourd'hui. Il y a toujours de la raideur au genou, mais la santé est bonne.

L'Etna.

Rome, 25—Un télégramme de l'observatoire du Mont Etna dit que l'éruption est sans importance et semble diminuer.

Terreur en Sicile.

Catane, 26—Trois chocs de tremblement de terre, accompagnés de grondement, ont été éprouvés à Biancavilla, bourg situé sur le versant du Mont Etna. Grande panique parmi les habitants, qui se hâtaient des cabanes en rase campagne, dans le cas où ils sous que leur village ne soit détruit. Les dégâts de la presse ont été mis en lieu de sûreté.

L'empereur d'Allemagne.

Berlin, 25—La santé de l'empereur Guillaume continue à s'améliorer.

Commutation de peine.

Bruxelles, 26—La sentence de mort des frères Pottier a été commuée en détention perpétuelle.

Traité entre le Mexique et l'Allemagne.

Berlin, 26 mars—Le traité de commerce entre l'Allemagne et le Mexique a été conclu au Bundesrath. Il donne toute sécurité à la commerce de détail et aux propriétés des Allemands au Mexique contre les contributions forcées et les taxes de guerre.

Les procès en Irlande.

Belfast, 26 mars—Le procès de six autres membres de la société de l'assassinat d'Armagh a commencé ici, sous la présidence du juge Lawson.

M. Murphy, en ouvrant les débats au nom de la Couronne, insiste sur cette circonstance que, quand Burns arriva en Irlande, à la fin de l'année 1880, pour organiser la société de l'assassinat, il arbora le pavillon américain à la demeure de Crossmaglin. La poursuite offrira un témoignage dont le but est d'établir que les meurtres ont été préparés par la société, et elle produira des documents contenant cette accusation.

La vérité.

Londres 26—Le Daily Telegraph considère comme controuvée la nouvelle que le gouvernement a adressé une Note menaçante à Washington relativement aux discours et aux écrits du parti irlandais de la dynamite en Amérique. Le journal ajoute : "L'attitude d'indifférence du gouvernement des Etats-Unis, en face de ces faits furieux, est précisément celle que l'Angleterre a toujours adoptée envers les exilés réfugiés sur son sol.

Police de Londres.

Londres, 26—Le Press Association écrit :

La force additionnelle de détectives de Londres sera une sorte de police politique comme celles de Paris et de Berlin.

Number One.

Dublin, 26 mars.—Le Freman's Journal dit que la correspondance échangée entre le Secrétaire de l'intérieur et M. Lowell, ministre des Etats-Unis, a eu pour résultat que le Secrétaire a perdu tout espoir d'obtenir l'extradition de "Number One."

Le journal déclare que le "Number One", dont le véritable nom est Tyner, se trouvait encore à Dublin le jour où le témoin Carey a été interrogé pour la dernière fois. Il est alors parvenu à se rendre à Brême par la voie de Hull, de Brême à Hambourg, du Hâvre à New York. Il était membre de l'un des corps de Volontaires de Londres.

Avalanches.

Londres, 26 mars—Une dépêche de Vienne au Telegraph dit que plusieurs localités situées au pied du mont Ararat ont été détruites par des avalanches. La nouvelle ajoute que 150 personnes ont été tuées et 10 blessées.

Symptômes d'éruption.

Copenhague, 26 mars—Une pluie de cendres volcaniques est tombée à Dronthiem, en Norwège. On rapporte qu'une éruption du Mont Hecla aura eu lieu.

Incendie d'un village.

Genève, 26 mars—Le village de St-Antoine, dans le Tyrol a brûlé aujourd'hui.

Meurtre ou homicide.

St Louis, 26 mars—Russell Brown et Pat McGlew comparaissaient aujourd'hui à la Cour Criminelle sous la prévention de meurtre au premier degré, commis sur Mme Sarah Hendricks Davies, femme du général Geo. P. Davies et grand'mère de Russell Brown.

Le mort a été causée par strangulation dans la nuit du 28 janvier 1882. A l'ouverture de la Cour, l'avocat de district fait remarquer que les témoignages produits devant le grand jury n'appuient pas l'accusation de meurtre. Il ne croit pas ces jeunes gens eussent l'intention de tuer Mme Davies.

Or comme les accusés désirent se reconnaître coupables d'homicide au premier degré (meurtre au second degré) il recommande que cette confession soit acceptée et que leur condamnation soit de 10 ans de pénitencier. Surpris à cette proposition le juge demande à prendre l'affaire en considération jusqu'à 3 heures.

A cette heure, le cour s'ouvre et le juge déclare qu'après avoir lu les témoignages il pense qu'il y a là un meurtre au premier degré ou homicide au troisième. Il ne peut donc accepter la confession d'homicide au premier degré. On entame alors le procès et on procède à la formation du jury.

La faillite Hurkie,

Pittsburg, 26—Un rapport officiel dit que la faillite Hurkie a été précipitée par la faite de l'un des associés de la maison, le capitaine Castus C. Markle qui a emporté de $60,000 à $100,000, appartenant à la dite maison.

La troupe Lingard.

San Francisco, 26—M. Schwartz, agent de William Horace Lingard, déclare que celui-ci a quitté la ville, abandonnant sa troupe à elle-même. Lingard s'était engagé à ramener cette troupe dans l'Est des Etats-Unis.

La détresse en Irlande.

Waterbury, Connecticut, 26 mars—Le Révérend Lawrence ouvrira demain, pour les indigents de l'Irlande $6,619, somme qu'il a reçue depuis mercredi. Sur ce total un montant de $350 a été souscrit par les membres du 14me infanterie des Etats-Unis, stationné au Colorado.

Une lettre de l'évêque de la ligue de Donegal dit que, sans l'aide venue d'Amérique, la population mourrait de faim.

Fusion de deux journaux.

Charlotte, 26 mars.—Le "Daily Observer" et le "Daily Journal" se sont fondus aujourd'hui en une seule et même feuille qui sera publiée sous ce titre : "Journal Observer."

Cession de biens.

Pittsburg, Penn, 26—C. P. Markle et fils, de cette ville, les plus grands fabricants de papier dans l'Ouest de la Pennsylvanie, ont fait aujourd'hui cession de leurs biens entre les mains de Jesse Lippincott, de Pittsburg. Passif environ $400,000 ; actif près d'un million de piastres.

Neige.

Raleigh, C. du N., 26—On n'avait jamais vu autant de neige qu'hier et aujourd'hui dans la Caroline du Nord.

A Greensboro elle a 2 pieds et à Henderson 3 pieds d'épaisseur. Et la température n'a pas diminué pas.

Les lignes télégraphiques sont suspendues au nord de Greensboro.

A Kittrells beaucoup de maisons se sont effondrées sous le poids des neiges.

WASHINGTON.

Mort du Maître de Poste.

Washington, 25 mars—Le Président a reçu ce soir un télégramme qui lui annonce la mort subite de M. Howe, maître de poste général, dans sa résidence de Wisconsin.

Par suite, le dîner que le Président devait donner mardi, à l'ex-président Diaz, en l'honneur duquel il devait inviter le cabinet, a été remis à une autre époque.

Marchés américains.

New York, 26 mars, midi.—Coton calme. Ventes 40 balles et 553 depuis hier, dont 200 balles à arriver. Ordinaire 7 7/16, Good Ordinary 8 11/16, Strict Good Ordinary 9 1/8, Low Middling 9 7/8, Middling 10 1/16, Middling Orleans et Texas 10 3/8

Futures faibles. Ventes 69,000 balles. Mars 10,03, offert, avril 10,06 à 10,07, mai 10,20 à 10,21, juin 10,34 à 10,36, juillet 10,46 à 10,47, août 10,58 à 10,59, septembre 10,32 à 10,36, octobre 10,09 à 10,11, novemb